

19 December 2013

Official Gazette of the French Republic

Text 57 of 163

Decrees, orders, circulars

General texts

Ministry of Overseas Territories

Decree No. 2013 -1175 of 17 December 2013 defining the baselines from which the breadth of the French territorial sea adjacent to Saint-Paul and Amsterdam Islands (French Southern and Antarctic Lands) is measured

NOR: OMES1325315D

Relevant parties: foreign States whose vessels operate in the waters around Saint-Paul and Amsterdam Islands (French Southern and Antarctic Lands).

Purpose: definition of the baselines from which the breadth of the French territorial sea adjacent to Saint-Paul and Amsterdam Islands is measured.

Entry into force: the text shall enter into force on the day following its publication.

Note: in order to be enforceable against third countries, the maritime areas defined in the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea (the territorial sea, the contiguous zone, the exclusive economic zone and the continental shelf) must be delimited and the relevant information must then be deposited with the Secretary-General of the United Nations. In order for the Navy Hydrographic and Oceanographic Service to delimit those maritime areas, the point of origin constituted by the baseline must first be defined. The present decree does so with regard to the French territorial sea adjacent to Saint-Paul and Amsterdam Islands (French Southern and Antarctic Lands), on the basis of the geographical coordinates of those areas.

Reference: the present decree can be accessed on the Légifrance website (<http://www.legifrance.gouv.fr>).

The Prime Minister,

On the report of the Minister of Overseas Territories,

Having regard to the United Nations Convention on the Law of the Sea, signed in Montego Bay on 10 December 1982,

Having regard to Act No. 55-1052 of 6 August 1955 defining the status of the French Southern and Antarctic Lands and Clipperton Island, in particular article 1 thereof,

Having regard to Act No. 71-1060 of 24 December 1971 regarding the delimitation of French territorial waters,

Having regard to Decree No. 78-112 of 11 January 1978 defining the straight baselines and closing lines of bays used to determine the baselines from which the breadth of the French territorial waters adjacent to the territory of the French Southern and Antarctic Lands is measured,

Hereby decrees:

Article 1. - The baselines from which the breadth of the French territorial sea adjacent to Saint-Paul and Amsterdam Islands (French Southern and Antarctic Lands) is measured shall be defined by the basepoints and lines indicated in the table in article 2 and by article 3 of the present decree.

In the table in article 2, all coordinates are expressed in the World Geodetic System of 1984 (WGS 84).

The table contains the following information:

- First column: island,
- Second column: point,
- Third column: name of point, where applicable,
- Fourth column: latitude,
- Fifth column: longitude,
- Sixth column: type of line connecting the basepoint to the next basepoint. This line may be a rhumb line (a straight baseline or the closing line of a bay, channel or inlet) or the low-water line as shown in the applicable large-scale nautical charts published by the Navy Hydrographic and Oceanographic Service.

Article 2. - The baselines from which the breadth of the territorial sea adjacent to Saint-Paul Island is measured shall be defined by the following basepoints and lines:

Island	Point	Designation	Latitude	Longitude	Type of line
Saint-Paul	SP01	Pointe Schmith	38° 42' 05" S	77° 30' 35" E	Rhumb line
Saint-Paul	SP02	Îlot Nord	38° 42' 08" S	77° 31' 12" E	Rhumb line
Saint-Paul	SP03	Rocher du Milieu	38° 42' 28" S	77° 31' 49" E	Rhumb line
Saint-Paul	SP04	La Quille	38° 42' 40" S	77° 32' 09" E	Rhumb line
Saint-Paul	SP05	—	38° 43' 37" S	77° 32' 49" E	Low-water line
Saint-Paul	SP01	Pointe Schmith	38° 42' 5" S	77° 30' 35" E	—

Article 3. - The low-water line of Amsterdam Island shall be used to determine the baselines from which the breadth of the territorial sea adjacent to that island is measured.

Article 4. - Article 3 of the above-mentioned Decree of 11 January 1978 is hereby repealed.

Article 5. - The Minister for Foreign Affairs, the Minister of the Interior, the Minister for Ecology, Sustainable Development and Energy, the Minister of Defence, the Minister of Overseas Territories and the Deputy Minister of Ecology, Sustainable Development and Energy with responsibility for Transport, the Sea and Fisheries, shall be responsible, within their respective mandates, for the implementation of the present decree, which shall be published in the Official Gazette of the French Republic.

Done on 17 December 2013.

By the Prime Minister, Jean-Marc Ayrault

Victorin Lurel

Minister of Overseas Territories

Laurent Fabius

Minister for Foreign Affairs

Manuel Valls

Minister of the Interior

Philippe Martin

Minister of Ecology, Sustainable Development
and Energy

Jean-Yves Le Drian

Minister of Defence

Frédéric Cuvillier

Deputy Minister of Ecology, Sustainable
Development and Energy with responsibility for
Transport, the Sea and Fisheries

19 December 2013

Official Gazette of the French Republic

Text 58 of 163

Decrees, orders, circulars

General texts

Ministry for Overseas Territories

Decree No. 2013-1176 of 17 December 2013 defining the baselines from which the breadth of the French territorial sea adjacent to the Territory of the Wallis and Futuna Islands is measured

NOR: OMES1325315D

Relevant parties: foreign States whose vessels operate in the waters around the Territory of the Wallis and Futuna Islands.

Purpose: definition of the baselines from which the breadth of the French territorial sea adjacent to the Territory of the Wallis and Futuna Islands is measured.

Entry into force: the text shall enter into force on the day following its publication.

Note: in order to be enforceable against third States, the maritime areas defined in the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea (the territorial sea, the contiguous zone, the exclusive economic zone and the continental shelf) must be delimited and the relevant information must then be deposited with the Secretary-General of the United Nations. In order for the Navy Hydrographic and Oceanographic Service to delimit those maritime areas, the point of origin constituted by the baseline must first be defined. The present decree does so with regard to the French territorial sea adjacent to the Territory of the Wallis and Futuna Islands.

Reference: the present decree can be accessed on the Légifrance website (<http://www.legifrance.gouv.fr>).

The Prime Minister,

On the report of the Minister of Overseas Territories,

Having regard to the United Nations Convention on the Law of the Sea, signed in Montego Bay on 10 December 1982,

Having regard to Act No. 61-814 of 29 July 1961 giving the Wallis and Futuna Islands the status of an overseas territory,

Having regard to Act No. 71-1060 of 24 December 1971 regarding the delimitation of French territorial waters,

Hereby decrees:

Article 1. - The baselines from which the breadth of the French territorial sea adjacent to the Territory of the Wallis and Futuna Islands is measured shall be defined by the basepoints and lines indicated in the tables in articles 2 and 3.

In those tables, all coordinates are expressed in the World Geodetic System of 1984 (WGS 84).

The tables contain the following information:

- First column: island,
- Second column: point,
- Third column: name of point, where applicable,
- Fourth column: latitude,
- Fifth column: longitude,
- Sixth column: type of line connecting the basepoint to the next basepoint. This line may be a rhumb line (a straight baseline or the closing line of a bay, channel or inlet) or the low-water line as shown in the applicable large-scale nautical charts published by the Navy Hydrographic and Oceanographic Service.

Article 2. - The baselines from which the breadth of the territorial sea adjacent to Wallis Island (Uvea) is measured shall be defined by the following basepoints and lines:

Island	Point	Name	Latitude	Longitude	Type of line
Wallis	WA01	East of Passe Honikulu	13° 23' 33" S	176° 12' 59" W	Rhumb line
Wallis	WA02	West of Passe Honikulu	13° 23' 25" S	176° 13' 18" W	Low-water line
Wallis	WA03	South of Passe Avatolu	13° 18' 38" S	176° 16' 36" W	Rhumb line
Wallis	WA04	North of Passe Avatolu	13° 18' 32" S	176° 16' 33" W	Low-water line
Wallis	WA05	South of Passe Fugauvea	13° 15' 19" S	176° 15' 36" W	Rhumb line
Wallis	WA06	North of Passe Fugauvea	13° 15' 08" S	176° 15' 31" W	Low-water line
Wallis	WA07	South of Passe Fatumanini	13° 13' 53" S	176° 15' 07" W	Rhumb line
Wallis	WA08	North of Passe Fatumanini	13° 13' 37" S	176° 15' 01" W	Low-water line
Wallis	WA01	East of Passe Honikulu	13° 23' 33" S	176° 12' 59" W	—

Article 3. - The baselines from which the breadth of the territorial sea adjacent to Futuna and Alofi (the Horn or Hoorn Islands archipelago) is measured shall be defined by the following basepoints and lines:

Island	Point	Name	Latitude	Longitude	Type of line
Futuna	FA01	Pointe Vele	14° 18' 23" S	178° 03' 13" W	Rhumb line

Alofi	FA02	Pointe Matalesina	14° 19' 23" S	178° 01' 45" W	Low-water line
Alofi	FA03	Pointe Mafa'a	14° 20' 52" S	178° 04' 22" W	Rhumb line
Futuna	FA04	Pointe Matapu	14° 18' 45" S	178° 07' 51" W	Low-water line
Futuna	FA01	Pointe Vele	14° 18' 23" S	178° 03' 13" W	—

Article 4. - The Minister for Foreign Affairs, the Minister of the Interior, the Minister of Ecology, Sustainable Development and Energy, the Minister of Defence, the Minister of Overseas Territories and the Deputy Minister of Ecology, Sustainable Development and Energy with responsibility for the Sea and Fisheries, shall be responsible, within their respective mandates, for the implementation of the present decree, which shall be published in the Official Gazette of the French Republic.

Done on 17 December 2013.

By the Prime Minister, Jean-Marc Ayrault

Victorin Lurel

Minister of Overseas Territories

Laurent Fabius

Minister for Foreign Affairs

Manuel Valls

Minister of the Interior

Philippe Martin

Minister of Ecology, Sustainable Development
and Energy

Jean-Yves Le Drian

Minister of Defence

Frédéric Cuvillier

Deputy Minister of Ecology, Sustainable
Development and Energy with responsibility for
Transport, the Sea and Fisheries

19 December 2013

Official Gazette of the French Republic

Text 59 of 163

Decrees, orders, circulars

General texts

Ministry for Overseas Territories

Decree No. 2013-1177 of 17 December 2013 defining the baselines from which the breadth of the French territorial sea adjacent to the Department of Mayotte is measured

NOR: OMES1325323D

Relevant parties: foreign States whose vessels operate in the waters around the Department of Mayotte.

Purpose: definition of the baselines from which the breadth of the French territorial sea adjacent to the Department of Mayotte is measured.

Entry into force: the text shall enter into force on the day following its publication.

Note: in order to be enforceable against third countries, the maritime areas defined in the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea (the territorial sea, the contiguous zone, the exclusive economic zone and the continental shelf) must be delimited and the relevant information must then be deposited with the Secretary-General of the United Nations. In order for the Navy Hydrographic and Oceanographic Service to delimit those maritime areas, the point of origin constituted by the baseline must first be defined. The present decree does so with regard to the French territorial sea adjacent to the Department of Mayotte.

Reference: the present decree can be accessed on the Légifrance website (<http://www.legifrance.gouv.fr>).

The Prime Minister,

On the report of the Minister of Overseas Territories,

Having regard to the United Nations Convention on the Law of the Sea, signed in Montego Bay on 10 December 1982,

Having regard to the General Code for Territorial Authorities, in particular article L. 3521-1 thereof,

Having regard to Act No. 71-1060 of 24 December 1971 regarding the delimitation of French territorial waters,

Having regard to the opinion of the General Council of Mayotte, dated 6 August 2013,

Hereby decrees:

Article 1. - The baselines from which the breadth of the French territorial sea adjacent to the coast of the Department of Mayotte is measured shall be defined by the basepoints and lines indicated in the table in article 2.

In that table, all coordinates are expressed in the World Geodetic System of 1984 (WGS 84).

The table contains the following information:

- First column: island,
- Second column: point,
- Third column: name of point, where applicable,
- Fourth column: latitude,
- Fifth column: longitude,
- Sixth column: type of line connecting the basepoint to the next basepoint. This line may be a rhumb line (a straight baseline or the closing line of a bay, channel or inlet) or the low-water line as shown in the applicable large-scale nautical charts published by the Navy Hydrographic and Oceanographic Service.

Article 2. - The baselines from which the breadth of the territorial sea adjacent to the Department of Mayotte is measured shall be defined by the following basepoints and lines:

Island	Point	Name	Latitude	Longitude	Type of line
Mayotte	MA01	North of Passe Mtsamboro	12° 35' 48" S	45° 06' 43" E	Rhumb line
Mayotte	MA02	South of Passe Mtsamboro	12° 36' 43" S	45° 08' 02" E	Low-water line
Mayotte	MA03	North of Passe Longogori or Passe en S	12° 52' 15" S	45° 17' 14" E	Rhumb line
Mayotte	MA04	South of Passe Longogori or Passe en S	12° 52' 41" S	45° 16' 43" E	Low-water line
Mayotte	MA05	North of Passe de Bandrélé	12° 53' 24" S	45° 15' 46" E	Rhumb line
Mayotte	MA06	South of Passe de Bandrélé	12° 53' 55" S	45° 15' 23" E	Low-water line
Mayotte	MA07	South of Récif Bandrélé	12° 54' 58" S	45° 14' 30" E	Rhumb line
Mayotte	MA08	Récif Bambo	12° 56' 38" S	45° 13' 42" E	Low-water line
Mayotte	MA09	North of Passe Saziley du Nord	12° 57' 02" S	45° 13' 36" E	Rhumb line
Mayotte	MA10	South of Passe Saziley du Milieu	12° 58' 30" S	45° 13' 34" E	Low-water line
Mayotte	MA11	North of Passe Saziley du Sud	12° 59' 29" S	45° 13' 54" E	Rhumb line
Mayotte	MA12	South of Passe Saziley du Sud	13° 00' 21" S	45° 14' 40" E	Low-water line
Mayotte	MA13	South of Passe aux Bateaux	12° 58' 51" S	44° 58' 55" E	Rhumb line
Mayotte	MA14	North of Passe aux Bateaux	12° 58' 23" S	44° 58' 45" E	Low-water line
Mayotte	MA15	South of Passe Bouéni	12° 55' 40" S	44° 57' 57" E	Rhumb line

Mayotte	MA16	North of Passe Bouéni	12° 55' 04" S	44° 57' 51" E	Low-water line
Mayotte	MA17	South of Passe Sada	12° 54' 16" S	44° 57' 39" E	Rhumb line
Mayotte	MA18	North of Passe Sada	12° 53' 51" S	44° 57' 24" E	Low-water line
Mayotte	MA19	South of Passe du Morne Rouge	12° 52' 53" S	44° 57' 09" E	Rhumb line
Mayotte	MA20	North of Grande Passe de l'Ouest	12° 45' 02" S	44° 59' 15" E	Rhumb line
Mayotte	MA21	—	12° 44' 27" S	44° 59' 10" E	Low-water line
Mayotte	MA22	—	12° 43' 10" S	44° 59' 08" E	Rhumb line
Mayotte	MA23	—	12° 42' 07" S	44° 58' 33" E	Low-water line
Mayotte	MA24	South of Passe des Îles Choazil	12° 41' 32" S	44° 58' 07" E	Rhumb line
Mayotte	MA25	North of Passe des Îles Choazil	12° 40' 34" S	44° 57' 29" E	Low-water line
Mayotte	MA26	—	12° 39' 32" S	44° 57' 00" E	Rhumb line
Mayotte	MA27	North of Chissioua Mtsamboro	12° 37' 51" S	45° 01' 33" E	Rhumb line
Mayotte	MA28	West of Récif du Nord	12° 35' 12" S	45° 04' 06" E	Low-water line
Mayotte	MA01	North of Passe Mtsamboro	12° 35' 48" S	45° 06' 43" E	—

Article 3. - Decree No. 77-1067 of 12 September 1977, defining the straight baselines used to determine the baselines from which the breadth of the French territorial waters adjacent to the territorial collectivity of Mayotte is measured, is repealed.

Article 4. - The Minister for Foreign Affairs, the Minister of the Interior, the Minister of Ecology, Sustainable Development and Energy, the Minister of Defence, the Minister of Overseas Territories and the Deputy Minister of Ecology, Sustainable Development and Energy with responsibility for Transport, the Sea and Fisheries, shall be responsible, within their respective mandates, for the implementation of the present decree, which shall be published in the Official Gazette of the French Republic.

Done on 17 December 2013.

By the Prime Minister, Jean-Marc Ayrault

Victorin Lurel

Minister of Overseas Territories

Laurent Fabius

Minister for Foreign Affairs

Manuel Valls

Minister of the Interior

Philippe Martin

Minister of Ecology, Sustainable Development
and Energy

Jean-Yves Martin

Minister of Defence

Frédéric Cuvillier

Deputy Minister of Ecology, Sustainable
Development and Energy with responsibility for
Transport, the Sea and Fisheries